

# Pour que les jeunes immigrants contribuent à la société québécoise à la hauteur de leurs potentiels

Mémoire présenté par la

**Table de concertation des organismes au service des  
personnes réfugiées et immigrantes (TCRI)**

Dans le cadre de la consultation publique 2015 du  
gouvernement du Québec "*Enrichir le Québec de sa relève.*  
*Stratégie d'action jeunesse 2009-2014.*"



**table de concertation des organismes au service  
des personnes réfugiées et immigrantes**

## SOMMAIRE

Introduction .....	P 3
Présentation de la TCRI et du Volet jeune de la TCRI .....	P4
Soutenir les jeunes victimes de racisme et de discrimination, un geste nécessaire mais insuffisant .....	P6
Se donner des moyens d’assurer l’égalité des chances au-delà de sa promotion .....	P9
S’ouvrir à la diversité, une responsabilité partagée .....	P12
Bibliographie .....	P14
Liste des membres de la TCRI .....	P17
Liste des acronymes .....	P21

## Introduction

Depuis 2009, la table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI) a déployé d'importants efforts en vue de doter ses membres et leurs partenaires d'un solide état de situation sur l'intégration et la pleine participation citoyenne des jeunes immigrants dans toutes les sphères de la société québécoise (éducation, emploi, etc.). Nous avons pris connaissance avec attention du document de consultation en lien avec la stratégie d'action jeunesse 2009-2014, relevant ses forces et ses limites en regard de la situation particulière des jeunes immigrants. Nous souhaitons à travers ce mémoire partager notre connaissance approfondie de cette population tant en ce qui concerne les enjeux que les pistes actions porteuses d'une pleine et entière participation de ces jeunes à la société québécoise.

Les éléments de diagnostic et les initiatives porteuses présentés dans le présent document s'appuient en grande partie sur les travaux de recherche et de consultation menés par la TCRI et ses partenaires ces 5 dernières années. Les plupart des publications évoquées pour étayer nos propos sont accessibles à partir du site internet de la TCRI ([www.tcri.qc.ca](http://www.tcri.qc.ca) voir **Volet Jeunes puis publications**) La TCRI est ouverte à fournir des informations complémentaires sur demande sur ces différents éléments.

Après avoir brièvement présenté la TCRI et son Volet Jeunes, nous présenterons les faits saillants de notre analyse et formulerons des recommandations en lien avec 3 choix stratégiques liés au défi de la diversité :

- Soutenir les jeunes victimes de racisme et de discrimination;
- Promouvoir l'égalité des chances;
- S'ouvrir à la diversité.

## Présentation de la TCRI et du Volet jeunes de la TCRI

Créée en 1979, la **Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI)** regroupe actuellement plus de cent-trente (130) organismes communautaires qui interviennent auprès des personnes réfugiées, immigrantes et sans statut à travers le Québec. La liste des organismes peut être consultée à la fin du présent document. Un bon nombre de ces organismes sont mandatés par le Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI) pour offrir des services d'accueil et d'intégration aux nouveaux arrivants.

À titre de regroupement des organismes communautaires du réseau de l'immigration et de l'intégration du Québec, la TCRI s'inscrit dans le mouvement de l'action communautaire autonome en déployant son expertise comme agent de transformation et de développement social. De par leurs pratiques diversifiées et une approche interculturelle, les organismes de la TCRI œuvrent pour un Québec inclusif et riche de sa diversité.

La mission de notre regroupement est vouée au soutien et à la défense des intérêts et des droits des nouveaux arrivants indépendamment de leur statut. La TCRI accomplit sa mission:

- En offrant un lieu d'échange, de concertation, d'information et de formation à ses organismes membres autour de divers enjeux : jeunes immigrants, femmes immigrées et racisées, accueil et l'intégration, protection des réfugiés, régionalisation et employabilité.
- En coopérant avec d'autres réseaux et secteurs d'activités communautaires, parapublics, publics et privés pour renforcer la défense des droits des personnes réfugiées et immigrantes et améliorer les services aux nouveaux arrivants.
- En faisant avancer l'analyse critique des politiques et l'échange d'informations relatives aux personnes réfugiées, immigrantes et sans statut au Québec, au Canada et sur le plan international.
- En développant la recherche-action communautaire pour alimenter la réflexion sur les pratiques et l'intervention des organismes communautaires et de leurs partenaires.
- En défendant les droits des personnes réfugiées, immigrantes et sans statut dans ses relations avec les médias et les gouvernements.

## Le Volet jeunes de la TCRI en bref

Le Volet Jeune de la TCRI a été mis sur pied en 2009 pour répondre aux préoccupations des gestionnaires et des intervenants des organismes communautaires en immigration. Ces derniers s'inquiétaient du nombre croissant de demandes de conseil et de support qu'ils recevaient en lien avec les défis que pose l'intégration et le développement des jeunes réfugiés et immigrants; ces demandes émanant des notamment des acteurs scolaires, de professionnels de la santé et de services sociaux et de la protection de la jeunesse. En effet, ces organismes sont amenés à répondre quotidiennement aux demandes des jeunes immigrants et de leurs familles. Ils ont développé une connaissance des difficultés que ces derniers rencontrent dans leur processus d'adaptation et d'intégration ainsi que pour accéder à des services publics adéquats en regard de leurs besoins spécifiques. En outre, de par les collaborations étroites qu'ils entretiennent avec les professionnels du réseau des services publics, communautaires et des employeurs, ces organismes sont aussi très sensibles aux difficultés que ces derniers rencontrent pour répondre adéquatement aux besoins des jeunes immigrants dans leurs divers champs d'intervention (éducation, soins de santé et services sociaux, protection de la jeunesse, emploi, etc.).

5

Les mandats du Volet jeunes de la TCRI sont les suivants :

- Assurer une veille sur les défis d'intégration et les pratiques porteuses d'inclusion, notamment en lien avec le milieu scolaire;
- Documenter les pratiques porteuses et développer des outils destinés aux familles immigrantes, aux intervenants communautaires et institutionnels;
- Développer et consolider le réseau des intervenants communautaires scolaires interculturels (ICSI);
- Porter les préoccupations en lien avec l'intégration des jeunes immigrants et réfugiés (mémoires, participation aux instances de concertation et de recherche, etc.).

## Soutenir les jeunes victimes de racisme et de discrimination, un geste nécessaire mais insuffisant

Si nous trouvons pertinent d'aider les jeunes victimes de racisme et de discrimination à défendre leurs droits, il nous apparaît incontournable d'agir en amont en luttant contre le phénomène lui-même.

Rappelons que le modèle interculturel québécois implique une adaptation réciproque de la personne immigrante et de la société d'accueil. Or, une société qui n'est pas suffisamment préparée ne peut prétendre être une société d'accueil et d'inclusion ouverte à la diversité, car l'ignorance, les préjugés, la discrimination et le racisme y trouvent un terrain fertile. Les recherches interculturelles qui étudient les processus de contacts, d'interactions entre individus et groupes issus d'enracinement culturels différents aboutissent à des conclusions similaires. En effet, que ce soit les études classiques sur les préjugés, les stéréotypes, le racisme, la xénophobie, les recherches sur la communication ou sur la pédagogie interculturelle ou encore celles sur les relations de communication entre les professionnels de l'action sociale et les migrants, toutes ont mis en évidence l'existence d'obstacles, de filtres et d'écrans à cette compréhension malgré les connaissances acquises sur les autres cultures. Ces obstacles sont sources de malentendus et d'incompréhension entraînant malheureusement très souvent un regard unidimensionnel, réducteur et dévalorisant, porteur de jugements de valeurs sur l'autre faisant échec à la tolérance recherchée (M. Cohen-Emerique<sup>1</sup>, 1996).

6

### Le racisme, un fait tangible au Québec

La lutte contre le racisme et la discrimination raciale est une condition préalable à la pleine participation des jeunes immigrés et racisés à la société québécoise. La commission Bouchard-Taylor et les débats passés entourant le projet de charte des valeurs du gouvernement du Québec ont rendu évident le malaise d'une importante partie de la population face aux questions interculturelles. Ce malaise n'est pas sans conséquence, puisqu'il renforce une cristallisation autour d'attitudes et de comportements racistes ou discriminatoires.

Le racisme n'est ni un phénomène nouveau et ni un problème spécifique au Québec. Toutes les sociétés vivent du racisme. Cependant, le phénomène a été documenté au Québec par différentes sources ces dernières années, notamment par la CDPDJ, différentes recherches universitaires, le SPVM, sans que le gouvernement ne prenne

---

<sup>1</sup> Conférence donnée à l'université de Valence (Espagne) en juillet 1996 dans le cadre d'un colloque sur l'exclusion.

des mesures nécessaires à son éradication (CDPDJ, 2011; TCRI, 2010). Pourtant, la *Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance* de l'ONU de 2001, exhorte les États à «nommer et reconnaître» le racisme puis à agir. Le racisme s'exprime de plus en plus au grand jour, tant à l'égard des jeunes femmes voilées que non voilées, de jeunes noirs, et des membres de différentes origines ethniques, nés ici ou ailleurs. Comme dans plusieurs sociétés, le racisme et le profilage racial existent bel et bien au Québec, comme ailleurs au Canada. Il est essentiel que le gouvernement se donne enfin les moyens de lutter contre ce phénomène qui est incompatible avec les valeurs démocratiques et d'égalité prônées par le Québec.

Dans ce sens, le gouvernement du Québec a un leadership et un rôle central à jouer à ce niveau:

- réaffirmer que le racisme sous toutes ses formes est inacceptable;
- favoriser le développement et la consolidation des adaptations structurelles (lois, programmes, pratiques) et des initiatives porteuses d'inclusion menées par les différents acteurs concernés;
- évaluer l'évolution de la situation, donner l'exemple en reflétant au sein de ses institutions la diversité de la population québécoise.

De notre point de vue et dans la conjoncture actuelle, comme nous l'avions déjà mentionné dans le mémoire qui vous a été soumis récemment dans le cadre de la consultation « *Vers une nouvelle politique en matière d'immigration, de diversité et d'inclusion* » (TCRI, 2015c), une campagne nationale de lutte contre le racisme et la discrimination nous apparaît nécessaire et incontournable. Cette campagne gagnerait à s'inspirer d'autres campagnes menées antérieurement au Québec contre la violence faite aux femmes, les agressions sexuelles, l'homophobie, l'alcool au volant, etc., qui ont démontré des changements positifs dans les comportements ainsi que dans les résultats.

En effet, la Semaine d'action contre le racisme organisée chaque année ne rejoint malheureusement que très peu de monde et ne rejoint pas forcément les milieux où se vit le racisme au quotidien (éducation, travail, santé...) ni madame et monsieur Tout-le-monde. Le Québec, fier de sa diversité, n'a pourtant jamais mené de campagne de lutte au racisme de grande envergure sur le modèle des campagnes citées plus haut qui ont prouvé leurs impacts positifs dans la société.

En bref, de notre point de vue, la lutte au racisme devrait faire partie des valeurs québécoises de façon affirmée et il serait tout à l'honneur du Québec, de prendre à bras le corps l'enjeu de la lutte contre le racisme en menant enfin une campagne d'envergure et en dégagant les moyens nécessaires afin de viser tous les secteurs

(employeurs, éducation, santé et services sociaux, etc.) avec l'appui du réseau des organismes communautaires et féministes toujours prêts à s'atteler à la tâche afin de contribuer à un Québec plus inclusif.

## Nos recommandations

1. *Au-delà d'un niveau d'investissement financier significatif, la volonté politique de lutter contre le racisme et la discrimination doit se traduire par des objectifs clairs mesurables pour chacun des ministères et au sein des ministères à chaque niveau (des décideurs aux intervenants de première ligne). Pour cela, il nous apparaît indispensable que les institutions publiques se dotent d'indicateurs de mesure qui leur permettent de mieux évaluer l'impact de leurs programmes sur l'intégration des jeunes immigrants et racisés. Le rapport du vérificateur général de 2010 portant sur le Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles (MICC) va d'ailleurs dans le sens de nos recommandations.*

2. *Lancement d'une Campagne nationale de lutte contre le racisme et la discrimination d'envergure, à plusieurs volets, en dégagant les moyens nécessaires au même titre et sur le même modèle que d'autres campagnes déjà menées au Québec, contre la violence faite aux femmes, les agressions sexuelles, l'homophobie, l'alcool au volant, en ciblant, notamment les employeurs et les écoles et par un renforcement des mesures éducatives et de sensibilisation de tous les citoyens et citoyennes du Québec sur les gains qu'apportent l'immigration, indépendamment de leur origine ou de leur statut.*



## Se donner des moyens d'assurer l'égalité des chances au-delà de sa promotion

Dans le document de consultation, les moyens envisagés en lien avec le respect de l'égalité des chances visent principalement à offrir des modèles de réussite aux jeunes des communautés culturelles » notamment « l'égalité homme femme ». Si certains jeunes ont besoin d'appivoiser ces valeurs et de mieux composer avec des valeurs différentes qui s'incarnent dans des pratiques familiales ou communautaires, n'oublions pas que cette situation ne concerne qu'une modeste partie des jeunes issus de l'immigration (contrairement à ce que pourrait laisser croire la place qu'ils occupent dans les médias et le débat public). Ainsi, les trois moyens d'action envisagés nous apparaissent pertinents mais nettement insuffisants. Les obstacles à l'égalité des chances des jeunes des communautés culturelles dépassent largement le manque de modèles de réussite ou l'influence de milieux familiaux ou communautaires en décalage avec certaines valeurs québécoises. Ces obstacles sont aussi et surtout d'ordre structurel.

À cet égard, **assurer l'égalité des chances en matière d'éducation** nous apparaît primordial. En effet, les immigrants qui arrivent au Québec doivent rapidement faire le deuil de leurs acquis et d'un emploi à la hauteur de leurs formations et de leurs expériences. Ils sont majoritairement venus pour offrir à leurs jeunes des perspectives d'avenir plus avantageuses que celles qui s'offraient dans leurs pays d'origine. Et la réussite de leurs enfants est d'autant plus importante que pour eux les pertes liées à leur installation au Québec sont considérables (TCRI, 2011b).

La TCRI est préoccupée par les nombreux obstacles qui jalonnent la route de ces jeunes vers la réussite. Ce sont en effet les immigrants de première génération qui ont le plus de difficultés à obtenir leur diplôme d'études secondaires. En outre, plus ces élèves arrivent tard dans le système scolaire québécois, plus leurs chances de réussir diminuent (Mc Andrew, Ledent, Murdoch, 2011). Ces jeunes sont par ailleurs surreprésentés en formation générale aux adultes<sup>2</sup> (FGA) où l'approche modulaire qui requiert une grande autonomie est inadaptée à leurs besoins. Ces jeunes sont généralement des « non-décrocheurs » puisqu'ils sont passés directement de la formation générale aux jeunes (FGJ) à la FGA via l'école secondaire (70%), ont souvent été déclassés (en partie à cause d'obstacles systémiques). Malgré leur motivation à diplômé, 10% d'entre eux décroche (Potvin, 2009).

---

<sup>2</sup> En formation générale des adultes 15% des élèves sont des immigrants nés hors Canada soit 12 560 élèves au niveau du Québec (Potvin 2009)

En bref, les immigrants de première génération (nés hors Canada) affichent des résultats scolaires souvent bien inférieurs à leur potentiel, et des efforts méritent d'être déployés pour permettre à ces jeunes un accès plus équitable à l'éducation (McAndrew et al., 2015). Les enjeux se situent à plusieurs niveaux (Bakhshaei, 2015):

- Adaptation des programmes et interventions gouvernementaux aux réalités variées des groupes les plus à risques (jeunes arrivant tard dans le système scolaire québécois, jeunes ayant un important retard scolaire (TCRI, 2015b), communautés ethnoculturelles plus à risque, etc.);
- Adaptation des institutions scolaires à la diversité (formation du personnel scolaire en matière de relations interculturelles, renforcement des collaborations écoles-famille-communauté, etc.);
- Renforcement et diversification des mesures complémentaires de soutien aux groupes cibles visant le soutien aux apprentissages scolaires, le rapprochement interculturel dans les écoles et les liens écoles-famille-communauté.

Pour faire face à ces enjeux, dès sa naissance en 2009, le volet jeune de la TCRI a fait de l'intégration et de la réussite éducative des enfants et des jeunes immigrants et réfugiés sa priorité. Pour favoriser l'émergence des conditions permettant à ces jeunes de cheminer au mieux de leur potentiel dans le système scolaire québécois. La stratégie du regroupement s'est articulée autour de trois axes principaux:

- Mobilisation d'acteurs gouvernementaux, communautaires et philanthropiques autour de l'enjeu de la réussite éducative des jeunes réfugiés et immigrants et du renforcement de la capacité de leurs familles à les soutenir.
- Développement des collaborations entre les organismes communautaires dédiés à l'intégration des familles immigrantes et au rapprochement interculturel et les organisations scolaires (MEESR, commissions scolaires et établissement d'enseignement), par le biais de l'implantation d'initiatives structurantes visant le soutien aux apprentissages scolaires (TCRI, 2012c), le rapprochement interculturel dans les écoles (TCRI, 2012b), les liens écoles-famille-communauté (TCRI, 2011a; MELS, 2012; TCRI, 2012a; TCRI, 2013; TCRI, 2014b; TCRI, 2015a), l'appropriation de l'école québécoise par les familles immigrantes (TCRI, 2014a)
- Accompagnement des communautés locales dans le développement de leurs compétences interculturelles en vue de soutenir le développement de communautés éducatives plus inclusives (TCRI, 2015e).

Le contexte d'austérité budgétaire fragilise la consolidation des initiatives probantes de collaboration écoles et organismes communautaires en immigration implantées ces cinq dernières années dans les différentes régions du Québec pour favoriser l'intégration et la réussite éducative des jeunes immigrants de première génération.

C'est pourquoi, le Volet jeune de la TCRI s'est doté de deux objectifs stratégiques, chacun accompagnés de leur plan d'action triennal (2015-2018). Nous sommes actuellement en démarche auprès des partenaires susceptibles d'être intéressés à participer à l'un ou l'autre de ces plans d'action. :

- Plan d'action 2015-2018 « Consolidation du réseau des ICSI en région »
- Plan d'action 2015-2018 « Développement et consolidation du réseau des ICSI à Montréal ». Malgré les défis particulièrement importants que posent l'intégration et la réussite scolaire des jeunes immigrants de première génération à Montréal, c'est la région qui a le moins bénéficié des initiatives porteuses mises en place ces cinq dernières années par le réseau des ICSI. Or, sur l'île de Montréal, les élèves immigrants de première génération représentent 21.4% des effectifs scolaires (CGTSIM, 2014). Plus l'immigration est récente, plus les élèves sont susceptibles de résider dans une zone défavorisée. Ainsi, 54.9% des élèves nés à l'étranger de parents nés à l'étranger résident dans une telle zone (CGTSIM, 2014 : 30).

## Nos recommandations

3. *Faire de l'égalité des chances en éducation pour les jeunes immigrants et réfugiés une mesure à part entière.*

4. *S'appuyer sur l'expertise des organismes communautaires du secteur de l'immigration et de leur partenaires et sur les actions structurantes qu'ils ont menées avec succès pour favoriser le développement de communautés éducatives plus inclusives, des relations écoles et familles immigrantes plus fructueuses et un cheminement scolaire et de formation des jeunes immigrants plus adapté à leurs potentiel.*

## S'ouvrir à la diversité, une responsabilité partagée

Nous trouvons très pertinent de faire du rapprochement interculturel dans les écoles une priorité. Nous attirons néanmoins votre attention sur le fait que rapprochement interculturel dans les écoles devrait cibler aussi les équipes écoles qui ont à cheminer à cet égard.

Pour illustrer notre propos, nous vous invitons à prendre connaissance du DVD que nous avons produit et qui illustre deux initiatives de rapprochement interculturel dans les écoles (TCRI, 2012b).

12



**table de concertation  
des organismes au service  
des personnes réfugiées et immigrantes**

**Composer avec la diversité culturelle des élèves  
Soutien apporté aux acteurs scolaires par le SEIIM**

Permettre aux jeunes immigrants de mobiliser leur potentiel, interagir avec les familles immigrantes, aider les élèves à composer avec la diversité culturelle posent des défis quotidiens aux acteurs scolaires, qui se sentent parfois peu outillés. Depuis 1989, le Service d'Éducation et d'Intégration Interculturelle de Montréal (SEIIM) a développé une solide expertise d'accompagnement des milieux scolaires sur ces questions.

La coordonnatrice du SEIIM, une psychologue scolaire, une équipe école et une formatrice du SEIIM témoignent.

**Vivre ensemble au-delà de nos différences. VIC de Longueuil  
L'art au service du rapprochement interculturel dans les écoles**

Permettre aux jeunes de s'ouvrir aux différences culturelles et de développer des compétences facilitant le vivre ensemble, prévenir les préjugés et le racisme sont les défis ambitieux qu'ont décidé de relever une école secondaire de Brossard en collaboration avec l'organisme communautaire Vision Inter-Cultures (VIC) de Longueuil.

Une enseignante, une adolescente et deux intervenantes communautaires témoignent.

Coordination du projet : Sylvie Guyon  
Recherche et entrevues : Laurence Brassamin  
Réalisation vidéo : Ky Vy Le Duc / ruheruche.com  
© TCRI - Tous droits réservés - 2012

**AGIR POUR INTÉGRER  
L'ACTEUR COMMUNAUTAIRE AU SERVICE  
DE FACILITER LES NOUVEAUX ARRIVANTS**

**Rapprochement interculturel dans les écoles**

**Rapprochement interculturel dans les écoles**

**table de concertation  
des organismes au service  
des personnes réfugiées et immigrantes**

518, rue Beaubien Est  
info@tcri.qc.ca

**Éducation,  
Loisir et Sport  
Québec**

Direction des services aux communautés culturelles

La première initiative présente les impacts du Service d'éducation et d'intégration interculturelle de Montréal (SEIIM) qui accompagne les milieux scolaires dans le développement de stratégies et d'action favorisant la réussite éducative des jeunes immigrants et le rapprochement interculturel.

La seconde initiative présente les impacts d'une collaboration entre l'organisme Vision Inter-Cultures

(VIC) de Longueuil et une école secondaire de Brossard permettant aux jeunes de s'ouvrir aux différences culturelles et d'acquérir des compétences facilitant le vivre-ensemble, de prévenir les préjugés et le racisme.

## Nos recommandations

5. *Ajouter dans les moyens favorisant le rapprochement interculturel le soutien à des initiatives visant l'accompagnement des milieux scolaires dans le développement de stratégies et d'action favorisant la réussite éducative des jeunes immigrants et le rapprochement interculturel. À cet égard la collaboration entre des organismes communautaires en immigration et les écoles a donné d'excellents résultats.*

## Bibliographie

Bakhshaei M. (janvier 2015). *La scolarisation des jeunes québécois issus de l'immigration : un diagnostic*. Rapport de recherche de la Fondation Lucie et André Chagnon.

CDPDJ (2011). *Profilage racial et discrimination systémique des jeunes racisés*. Rapport de la consultation sur le profilage racial et ses conséquences. 131 pages.

Mc Andrew et al. (2015). *La réussite éducative des élèves issus de l'immigration : dix ans de recherche et d'intervention au Québec*, Presses de l'Université de Montréal.

Mc Andrew, M., Ledent, J. et Murdoch, J. (coll. R. Ait-Saïd) (2011). *La réussite scolaire des élèves issus de l'immigration au secondaire*. Rapport de recherche. Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec/Groupe de recherche Immigration, Équité et Scolarisation.

MELS (2012). *Les services d'accompagnement des élèves réfugiés et de leurs familles mis en place dans des établissements scolaires de certaines villes ciblées par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles*. Rapport final présenté par Li Harnois, professionnelle de recherche.

Potvin M. et Leclercq J.-B. (2012). Les jeunes de 16-24 ans issus de l'immigration en Formation générale des adultes dans six commissions scolaires: un aperçu de deux études, CEETUM.

TCRI (2010). *Prévenir et contrer le profilage racial. De l'intention à l'action*. Mémoire présenté à la CDPDJ par le TCRI dans le cadre des audiences publiques sur le profilage racial. 26 p.

TCRI (2011a). *L'intégration scolaire des jeunes réfugiés. Granby se mobilise*. Série de 7 capsules documentaire (30 minutes). Résultats de l'enquête menée sur les intervenants communautaires scolaires interculturels au Québec (ICSI).

TCRI (2011b). *L'intégration des enfants et des jeunes immigrants de première génération au Québec. Perspective des organismes au service des nouveaux arrivants*. Rapport d'enquête. 70 p.

TCRI (2012a). *Rencontre nationale des intervenants communautaires scolaires interculturels (ICSI) du 25 octobre 2011*. Actes de la journée d'échanges. 43 pages.

TCRI (2012b). *Rapprochement interculturel dans les écoles. Soutien offert par les organismes aux nouveaux arrivants*. Série de 8 capsules documentaires (32 minutes). Résultats de l'enquête menée sur deux projets : le rapprochement interculturel entre les élèves de VIC (Longueuil) et l'accompagnement des équipes-écoles dans le développement leurs compétences interculturelles par le SEIIM (ensemble du Québec).

TCRI (2012c). *Soutien aux apprentissages scolaires des jeunes immigrants. Contribution des organismes au service des nouveaux arrivants*. Série de 6 capsules documentaires (34 minutes). Résultats de l'enquête menée sur deux projets : l'école du samedi de PROMIS (Montréal) et l'aide aux devoirs à la maison de SAFRIE (Sherbrooke).

TCRI (2013). *Vous avez dit ICSI?* Deuxième édition de la rencontre nationale des intervenants communautaires scolaires interculturels (ICSI). Actes de la journée d'échanges. 56 pages.

TCRI (2014a). *Outil d'information et d'animation sur le système scolaire québécois*. Outil comprenant 4 capsules audiovisuelles d'une durée totale d'une heure un guide écrit destiné aux animateurs et animatrice des rencontres d'échanges avec les familles réfugiées et immigrantes sur l'école québécoise en 5 modules. Chaque capsule vidéo est offerte dans dix langues : français (version originale), anglais, espagnol, mandarin, créole (haïtien), arabe, dari, népalais, kinyarwanda et bengali.

TCRI (2014b). *La collaboration, une clé pour le développement du potentiel des jeunes réfugiés et immigrants*. Troisième édition de la rencontre nationale des intervenants communautaires scolaires interculturels (ICSI). Actes de la journée d'échanges du 27 février 2014. 63 pages.

TCRI (2015a). Le cadre de communautaires scolaires interculturels référence des intervenants (ICSI).

TCRI (2015b). *Situation de grand retard scolaire et analphabétisme des élèves immigrants et de leurs familles : enjeux et pistes d'action*. Rapport de recherche pour PFF. 120 pages.

TCRI (2015c). *Vers un Québec plus inclusif, riche de sa diversité*. Mémoire présenté par la TCRI dans le cadre de la consultation publique 2015 du gouvernement du Québec « Vers une nouvelle politique en matière d'immigration, de diversité et d'inclusion ». 47 pages.

TCRI (2015d). *Consolider le réseau des intervenants communautaires scolaires interculturels (ICSI) pour que le potentiel des jeunes immigrants s'exprime à sa juste valeur. Bilan du chemin parcouru par le Volet jeunes depuis 2009*. 34 pages.

TCRI (2015 e). Consolider le réseau des intervenants communautaires scolaires interculturels (ICSI) pour que le potentiel des jeunes immigrants s'exprime à sa juste valeur. Bilan du projet de 2012 à 2015. Rapport remis à PFF.



## Liste des membres de la TCRI

### **Abitibi-Témiscamingue**

- La Mosaïque, Association interculturelle et d'accueil des immigrants en Abitibi-Témiscamingue

### **Bas-Saint-Laurent**

- Accueil et intégration Bas-Saint-Laurent (AIBSL)

### **Centre du Québec**

- Accès Travail Victoriaville
- Comité d'accueil international des Bois-Francs (CAIBF)
- Regroupement interculturel de Drummondville (RID)

### **Chaudière-Appalaches**

- Intégration communautaire des immigrants (ICI)

### **Côte-nord**

- Centre alpha LIRA
- Centre Émersion

### **Estrie**

- Actions interculturelles de développement d'éducation (AIDE)
- Pro-Gestion Estrie
- Service d'aide aux néo-canadiens (SANC)
- Soutien aux familles réfugiées et immigrantes de l'Estrie (SAFRIE)

### **Lanaudière**

- Accueil multiethnique et intégration des nouveaux arrivants à Terrebonne et les environs (AMINATE)
- Comité régional d'éducation pour le développement international de Lanaudière (CRÉDIL)
- Perspectives nouvelles

### **Laurentides**

- Centre d'orientation et de formation favorisant les relations ethniques traditionnelles (COFFRET)

### **Laval**

- Entraide Pont-Viau et Laval des Rapides (EPV)
- Carrefour d'intercultures de Laval (CIL)
- Centre communautaire Petit Espoir

## **Mauricie**

- Service d'accueil des nouveaux arrivants Shawinigan (SANA)
- Service d'accueil des nouveaux arrivants Trois-Rivières (SANA)
- Stratégie carrière

## **Montréal**

- Accueil aux immigrants de l'Est de Montréal (AIEM)
- Accueil liaison pour arrivants (ALPA)
- Accueil pour immigrants et réfugiés du Sud-Ouest de Montréal / Centre PRISME (AIRSOM/PRISME)
- Action réfugiés Montréal (ARM)
- Action solidarité Grand Plateau (ASGP)
- Afrique au féminin
- Agence Ometz
- Alliance pour l'accueil et l'intégration des immigrants(es) (ALAC)
- Alternatives
- Amnistie internationale Canada francophone
- Assistance aux femmes de Montréal (AFM)
- Association canadienne pour la santé mentale, filière de Montréal (ACSM)
- Association des aides familiales du Québec (AAFQ)
- Association multiethnique pour l'intégration des personnes handicapées du Québec (AMEIPHQ)
- Au bas de l'échelle (ABE)
- Bienvenue à Notre-Dame-de-Grâce : accueil des nouveaux arrivants
- Bureau de la communauté haïtienne de Montréal (BCHM)
- Carrefour Bio local emploi (CARREFOUR BLE)
- Carrefour d'aide aux nouveaux arrivants (CANA)
- Carrefour de liaison et d'aide multiethniques (CLAM)
- Carrefour de ressources en inter culturel (CRIC)
- Carrefour jeunesse-emploi Bourassa-Sauvé / Rond-Point jeunesse au travail (CJE)
- Carrefour solidarité Anjou
- Cartier Émilie
- Centre Afrika
- Centre alpha Sainte-Anne (CASA)
- Centre communautaire bon courage de Place Benoit (CCBC)
- Centre communautaire des femmes sud-asiatiques (CCFSA)
- Centre d'accueil et de référence sociale et économique pour immigrants (CARI SAINT-LAURENT)
- Centre d'action bénévole de Montréal-Nord (CAB)
- Centre d'action socio communautaire de Montréal (CASCAM)
- Centre d'aide à la réussite et au développement (CARD)
- Centre d'appui aux communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville (CACI)
- Centre de référence du Grand Montréal
- Centre d'écoute et de référence Halte Ami
- Centre des femmes de Montréal (CFM)
- Centre des femmes d'ici et d'ailleurs (CFIA)
- Centre d'intégration multi-services de l'Ouest de l'Île (CIMO)
- Centre d'orientation paralégale et sociale pour immigrants (COPSI)
- Centre génération emploi (CGE)
- Centre justice et foi, Secteur vivre ensemble (CJF)

- Centre multi-écoute
- Centre N A Rive de Montréal
- Centre Saint-Louis de la Commission scolaire de Montréal
- Centre Scalabrini pour réfugiés et immigrants (CSRI)
- Centre Sino-Québec de la Rive-Sud (CSQRS)
- Centre social d'aide aux immigrants (CSAI)
- Centre Yves Thériault de la Commission scolaire de Montréal
- Chantier d'Afrique du Canada (CHAFRIC)
- Clef pour l'intégration au travail des immigrants (CITIM)
- Coalition des organismes communautaires québécois de lutte contre le sida (COCQ-SIDA)
- Collectif des femmes immigrantes du Québec (CFIQ)
- Comité d'aide aux réfugiés (CAR)
- Comité d'éducation aux adultes de la Petite Bourgogne et de Saint-Henri (CÉDA)
- Comité sur les relations interculturelles de la CSN
- Conseil central du Montréal Métropolitain de la CSN – Comité immigration et relations ethniques
- Corporation archiépiscopale catholique romaine de Montréal (Archevêché de Montréal)
- Corporation de développement communautaire de Côte-des-Neiges (CDC-CDN)
- Corporation de développement économique communautaire LaSalle Lachine (CDEC)
- Fédération des femmes du Québec (FFQ)
- Femmes du monde à Côte-des-Neiges
- Fondation de la visite
- Fondation ressources-jeunesse (FRJ)
- Halte-femmes de Montréal-Nord
- Hirondelle, service d'accueil et d'intégration des immigrants
- Horizon Carrière – Centre de recherche d'emploi de l'Est (CREE)
- Intégration jeunesse du Québec (IJQ)
- La Maisonnée, accueil intégration emploi
- L'escale pour elle
- Ligue des droits et libertés (LDL)
- Maison CACI
- Maison de l'amitié de Montréal
- Maison d'Haïti
- Maison secours aux femmes de Montréal (MSF)
- Mission communautaire de Montréal (MCM)
- Mouvement action chômage de Montréal (MAC)
- Mouvement contre le viol et l'inceste (MCVI)
- Petites mains
- Projet Genèse
- Promotion intégration société nouvelle (PROMIS)
- Regroupement des organismes du Montréal-ethnique pour le logement (ROMEL)
- Réseau d'intervention auprès des personnes ayant subi la violence organisée (RIVO)
- Service à la famille chinoise du Grand Montréal (sfcgm)
- Service d'éducation et d'intégration interculturelle de Montréal (SÉIIM)
- Service d'intégration au marché du travail par objectifs (SIMO)
- Service d'interprète, d'aide et de référence aux immigrants (SIARI)
- Société d'aide aux immigrants du Moyen-Orient (SAIMOC)
- Solidarité Ahuntsic
- Table des groupes de femmes de Montréal (TGFM)

- YMCA de Montréal – Résidence du YMCA

### **Montérégie**

- Aide et intégration jeunesse au travail de la Vallée du Richelieu (AIJT)
- Carrefour Le Moutier (CLM)
- Centre de recherche d'emploi du Sud-Ouest – Volet immigration
- Centre Sino-Québec de la Rive-Sud
- L'Ancre, Droit à l'emploi, Accueil et accompagnement des nouveaux arrivants et Conseils en recherche d'emploi
- L'Orienthèque, corporation de services d'aide à l'emploi
- Maison de la famille des Maskoutains (MFM)
- Maison internationale de la Rive-Sud (MIRS)
- Solidarité ethnique régionale de la Yamaska (SERY)
- Vision inter-cultures (VIC)

### **Outaouais**

- Accueil parrainage Outaouais (APO)
- Association des femmes immigrantes de l'Outaouais (AFIO)
- Carrefour jeunesse-emploi Outaouais (CJEO)
- La voix de l'immigrant (LVI)
- Service intégration travail Outaouais (SITO)

### **Québec**

- Centre multiethnique de Québec (CMQ)
- Le mieux-être des immigrants (MEI)
- Les services de main-d'œuvre l'Appui inc (SMO L'APPUI)
- Lis-moi tout Limoilou
- Maison pour femmes immigrantes
- Service d'accueil aux réfugiés de Québec (SARQ)
- Service d'aide à l'adaptation des immigrants et immigrantes (SAAI)
- Services d'orientation et d'intégration des immigrants au travail de Québec (SOIT)

### **Saguenay-Lac-Saint-Jean**

- Portes ouvertes sur le Lac (POL)
- Service externe de main-d'œuvre du Saguenay (SEMO)6

## Liste des acronymes

CDPDJ	Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse
CGTSIM	Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal
CSSS	Centre de santé et de services sociaux
DPJ	Direction de la protection de la jeunesse
FGJ	Formation générale aux jeunes
DGA	Formation générale aux adultes
ICSI	Intervenants communautaires scolaires interculturels
MEESR	Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement Supérieur et de la recherche
MICC	Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles
MIDI	Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion
ONU	Organisation des Nations Unies
SEIIM	Service d'éducation et d'intégration interculturelle de Montréal
SPVM	Service de police de la Ville de Montréal
TCRI	Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes
VIC	Vision Inter-Cultures (de Longueuil)